



PROGRAMME MARS-AVRIL 2019  
JARDIN BOTANIQUE LITTORAL

*ITSASERTZEKO BARATZE BOTANIKOA  
2019-KO MARTXO ETA APIRILEKO EGITARAUUA*



*Pieris japonica* (Thunb.) D. Don 'Dorothy Wyckoff'

Retrouvez l'agenda et les actualités sur notre **site Internet**  
*Baratze botanikoko egitaraua eta berriak gure Webgunean :*  
[www.jardinbotanique-saintjeandeluz.fr](http://www.jardinbotanique-saintjeandeluz.fr)  
ou notre **page facebook**  
*edo gure Facebook orrialdean :*  
<https://fr-fr.facebook.com/Jardinbotaniquesaintjeandeluz>

**Renseignements/inscriptions - Argibideak /izen emateak**

**Jardin botanique littoral de Saint-Jean-de-Luz**

*Itsasertzeko baratze botanikoa*

64 500 Saint-Jean-de-Luz – *Donibane Lohizune*

05 59 26 34 59 - 06 19 45 44 95

[botanique@saintjeandeluz.fr](mailto:botanique@saintjeandeluz.fr)

# MARS - MARTXOA

Mercredi 20 mars (14h-15h) : visite du parcours pédagogique « zéro-phyto » en ville : découverte de quelques techniques de jardinage au naturel.

Gratuit - sur inscription à [botanique@saintjeandeluz.fr](mailto:botanique@saintjeandeluz.fr).

Le lieu de rendez-vous sera communiqué au moment de l'inscription.

Martxoaren 20a, asteazkena (14:00-15:00) : « zero-fito » ibilbide pedagogikoaren bisita.

*Baratzezaintza natural teknika batzuen aurkezpena.*

*Urririk, botanique@saintjeandeluz.fr helbide elektronikoan aitzinetik izena emanez.*

*Hitzorduaren tokia izen ematean jakinarazia izango da.*

Mercredi 27 mars (18h-19h30) : conférence « l'Histoire de la Vie, l'évolution » de Pierre Mauriaud pour le CPIE Littoral Basque. Gratuit.

Martxoaren 27a, asteazkena (18:00-19:30) : « Biziaren historia, eboluzioa » mintzaldia, Pierre Mauriaud (Euskal Itsasertzeko IEZI). Urririk.

Du samedi 30 mars au dimanche 5 mai : exposition géologie gratuite et accessible pendant les heures d'ouverture du jardin « le flysch de la côte basque » (Luberri Fundazioa et CPIE Littoral Basque) : samedi 30 mars au dimanche 5 mai

Martxoaren 30etik maiatzaren 5era : « Flysch euskal kostaldea » erakusketa (Luberri Fundazioa eta Euskal Itsasertzeko IEZI).

*Urririk, baratze botanikoko irekitze orduetan.*

Samedi 30 mars (9h30-11h) : atelier de jardinage « soigner les plantes par les plantes » (purins, décoctions, ...). Théorie en intérieur et démonstration au jardin. Gratuit - sur inscription à [botanique@saintjeandeluz.fr](mailto:botanique@saintjeandeluz.fr).

Martxoaren 30a, larunbata (9:30-11:00) : « landareak landareekin sendatu » baratzezaintza tailera (mindak, mazerazioak...). Gelako teoriarako zati batek, baratzearako erakuspen eta praktika zati bat aitzinduko du.

*Urririk, botanique@saintjeandeluz.fr helbide elektronikoan aitzinetik izena emanez.*

# AVRIL - APIRILA

Samedi 6 avril (9h30-11h) : atelier autour du potager « Les cultures d'été », animé par Amaia Elichiry (maraîchère en agriculture biologique) et Pantxika Halsouet (formatrice en maraîchage biologique au CFA d'Hasparren).

Gratuit - sur inscription à [botanique@saintjeandeluz.fr](mailto:botanique@saintjeandeluz.fr).

Apirilaren 6a, larunbata (9:30-11:00) : baratze inguruko tailerra, « Udako laboreak ».

*Amaia Elichiry (baratzezaina laborantza biologikoan) eta Pantxika Halsouet-ekin*

*(Hazparneko CFA-ko formatzailea baratzezaintza biologikoan). Urririk, botanique@saintjeandeluz.fr helbide elektronikoan aitzinetik izena emanez.*

Mercredi 10 avril (18h-19h30) : conférence "Volcans et tremblement de terre, histoire de la terre" de Thierry Juteau pour le CPIE Littoral Basque. Gratuit.

Apirilaren 10a, asteazkena (18:00-19:30) : « Sumendiak eta lurrikarak, lurraren historia » mintzaldia, Thierry Juteau (Euskal Itsasertzeko IEZI). Urririk.

Samedi 13 avril (14h-16h) : sortie géologie « à la découverte des falaises luziennes » avec Maïté Rivière (CPIE littoral basque) et Jon Sudupe (Jardin botanique). Décryptage des particularités des falaises luziennes. Gratuit - sur inscription à [botanique@saintjeandeluz.fr](mailto:botanique@saintjeandeluz.fr)

Apirilaren 13a, larunbata (14:00-16:00) : « Donibandar itsas ezponden aurkikuntza » geologia ateraldia, Maïté Rivière (Euskal Itsasertzeko IEZI). Donibandar itsas ezponden berezitasunak ezagutzeko bidea ematen duen ibilaldi geologikoa. Urririk, botanique@saintjeandeluz.fr helbide elektronikoan aitzinetik izena emanez.

Samedi 20 avril (9h30-11h) : atelier de jardinage « la recette du compost ». Gratuit - sur inscription à [botanique@saintjeandeluz.fr](mailto:botanique@saintjeandeluz.fr)

Apirilaren 20a, larunbata (9:30-11:00) : « konpostaren errezeta » baratzezaintza tailera. Urririk, botanique@saintjeandeluz.fr helbide elektronikoan aitzinetik izena emanez.

Mercredi 24 avril (18h-19h30) : conférence « l'anthropocène, mythe ou réalité » de Guy Aubertin pour le CPIE Littoral Basque. Gratuit.

Apirilaren 24a, asteazkena (18:00-19:30) : « Antropozenoa, alegia edo errealitate » mintzaldia, Guy Aubertin (Euskal Itsasertzeko IEZI). Urririk.